



GUIDA
AGLI
ITINERARI



SENSE OF
SAVA



_ Just like the wedding at Cana

“There is no wine left”. Just in the middle of a wedding banquet the Blessed Virgin Mary addresses her Son, urging him to perform a miracle. There is a town that in some respects seems to remind us of the well known Marian intercession. Sava is its name. Here, likewise, in the land of prosperous grapes and divine wines endowed with registered designation of origin such as the “Primitivo di Manduria”, the Virgin was active in miracles. First She set a slave free from his chains (1605), then she protected the town during a devastating tornado (August 1976. Ever since the inhabitants of Sava have been celebrating the event in procession with the so-called “Madonna of Tornado”). So in Sava of Apulia like in Cana of Galilee, Mary has been proved to be the sacred “constant” between miracles and wine.

_ Come a Cana

«Non hanno più vino». Nel bel mezzo di un pranzo nuziale la Madonna si rivolge al Figlio, sollecitandolo al miracolo. C'è un paese che pare quasi richiamare alcuni aspetti del noto episodio evangelico, celebrando l'intercessione mariana. Qui nascono vini divini, tra i migliori a denominazione Primitivo di Manduria. Laddove la Vergine intervenne per liberare prodigiosamente uno schiavo dalle catene e per fermare una minacciosa tromba d'aria. A Sava come a Cana di Galilea: Maria, tra Dio e il vino.

Follow the hashtag
Visit the web site
Download the App



Segui l'hashtag
Visita il portale
Scarica l'App



#vivileterredelprimitivo



www.vivileterredelprimitivo.it



CONTENTS

**Sava, where
the boundaries vanish** **04**
Sava, dove i
confini si perdono

**In the heart of
the town** **07**
Nel cuore del paese

**Walls, lone walls
and barriers** **09**
Muri, muretti e muraglie

**Friars minor's
treasures** **12**
I tesori dei frati minori

**On the
Sanctuary's oad** **14**
Sulla via del Santuario

**Restaurants,
hotel facilities
and services** **17**
Ristoranti,
ricettivà e servizi



credits & contacts

produced by
Gruppo di Azione Locale
"Terre del Primitivo" | Programma
di Sviluppo Rurale 2007-2013 -
Regione Puglia
www.galterredelprimitivo.it
executive production
Vincenzo Ferretti
expert advice
Angela Greco
art direction
Omar DiMonopoli
copywriting
Giuseppe P. Dimagli
english version
Lorenzo Cicolo, Enrico Vetro'
photos
ManduriaOggi.it, **Vincenzo Taran-**
tino, **Anna Zingarello Pasanisi**
print
GF Soc. Coop. - www.fevart.it

SAVA, where the boundaries vanish



WIn many cases it is not easy to understand which is the boundary line between history and legend or the sacred and the profane. So, why not to think that there can be some truth in giving the name of Sava a link with the *sapa* (i.e. the icing extracted from overripe grapes), that the Sapei, an ancient Thracian-Illyrian people, brought to this area of the current province of Taranto. In fact, also today the wine fields of Sava countryside produce excellent nectars in the form of noble wines travelling all over the world. And the local *mostaccioli* (cakes made with must) are coated with the same icing, now known as *vincotto* (i.e. cooked wine). What is more in this town the curious alchemy of the centuries has mixed up Marian miracles and a mysterious bell of the Devil in the countryside, one of the most beautiful churches of the Franciscan Salento and a museum of beings and exotic manufacture in the same building complex. And similarly barons and Jesuits among the owners of the palace that houses the town hall today. In the mists of the past the boundaries of this town are ephemeral, even when they are physical. A part of a presumed territorial boundary wall crosses the countryside around Sava near Agliano and Camarda town quarters. Historians and archaeologists show conflicting opinions about the real existence at these latitudes of a long barrier which would have been only shorter than the Great Wall of China and Hadrian's on a world scale. Those who uphold its historicity identifies it with the division between the area under the influence of the ancient Taranto and the Messapian territory or, at a recent time, the boundary between the northern Lombard and the southern Byzantine possessions. It seems that everything discourages from setting limits in Sava, which could fully sate the visitor's curiosity.





SAVA, dove i confini si perdono

Quale sia la linea di demarcazione tra storia e leggenda o tra sacro e tradizionale, in molti casi, non è facile da capire. Come non pensare, allora, che ci possa essere del vero nell'attribuire al nome di Sava una connessione con la sapa, la glassa ricavata da uve surmature, portata in questo angolo dell'odierna provincia di Taranto dall'antico popolo tracio-illirico dei Sapei. Anche oggi, infatti, le distese di viti savei producono nettari prelibati, in forma di nobili vini, che viaggiano per il mondo. E i mostaccioli locali sono rivestiti di quella stessa glassa, che ora è detta vincotto.

In questo paese, poi, la curiosa alchimia dei secoli ha mescolato miracoli mariani a una misteriosa campana del diavolo, nelle campagne; una delle più belle chiese del Salento francescano a un museo di creature e manufatti esotici, nel medesimo complesso edilizio; baroni a gesuiti, tra i possessori del palazzo che oggi ospita il Municipio.

Nelle nebbie dei tempi, qui i confini appaiono labili. Persino quando sono fisici. Una parte di un presunto muro di delimitazione territoriale attraversa l'agro savese, all'altezza delle contrade Agliano e Camarda. Gli storici e gli archeologi si dividono sulla reale esistenza, a queste latitudini, di una lunga muraglia di confine, che, su scala mondiale, sarebbe stata più corta solo di quella cinese e del Vallo di Adriano. Chi ne sostiene la storicità la identifica con la divisione tra l'area d'influenza dell'antica Taranto e il territorio dei Messapi, oppure, in epoca più recente, la delimitazione dei possedimenti longobardi a nord rispetto a quelli bizantini a sud.

Sembra che a Sava tutto scorraggi a porre limiti: la curiosità del visitatore potrebbe giovarne.





Portico di piazza Spagnolo Palma



NEL CUORE del paese

CHURCH OF ST JOHN THE BAPTIST



The decorative pinnacles of the spire placed on the bell tower and its curvilinear profile visually attest the original baroque style of the church, which was built in the beginning of the 17th century. In point of fact, the bell tower dating back to 1782 contrasts with the front being restructured in the neoclassical style by the middle of the 19th century. The current plant of the church shows a nave and two aisles.

CHIESA DI SAN GIOVANNI BATTISTA

I pinnacoli decorativi angolari della cuspide posta sul campanile e il profilo curvilineo della stessa comprovano visivamente l'originario stile barocco della chiesa, sorta agli inizi del XVII sec. Il campanile del 1782 contrasta infatti con la facciata, rimaneeggiata alla maniera neoclassica nella seconda metà dell'Ottocento. L'attuale pianta del tempio conta tre navate.

THE OBELISK

It is overlapped by a small statue being sculpted out of Lecce stone. It portrays St John the Baptist, the patron saint of the town. Its spire is composed of five moulded planes with bas-reliefs showing vertical flutings, stylized flowers and scrolls. It was made between 1895 and 1896 by Luciano Cavaliere from Sava.



L'OBELISCO

La piccola statua del patrono San Giovanni Battista, scolpita in pietra leccese, sormonta un obelisco, la cui guglia si compone di cinque piani modanati, decorati in bassorilievo con scanalature verticali, fiori stilizzati, volute. L'obelisco è opera del savaese Luciano Cavaliere, che lo realizzò negli anni 1895-1896.

BARONIAN PALACE

Towards the middle of the 16th century, baron Nicola Prato from Lecce erected the palace on a previous farm, hoping that with years, it could turn into a defence of a big feud over the time. Actually, he had a well-wishing motto carved

IN THE HEART OF THE TOWN

on the architrave of the first window on the right on the first floor: *Debile principium melior fortuna sequatur* (May better luck be with a faint start).

The building, which was carried out by Pompeo, Nicola's son was conceived as a castle on a quadrangular base with a little moat, even if but with no donjon. In its vaults there are an oil mill, a mill, barns and storerooms, whereas on the ground floor there are large



rooms with barrel vaults, the lord's house and a coach-house. The rooms on the first floor are breezy and sunny, too. In 1743, the palace turned into a stern monastery entrusted to the care of the Jesuits. In 1884 it was acquired by the Town Council that attended to various restorations and turned it into the current Town Hall.

IL PALAZZO BARONALE

A metà circa del XVI sec., il barone leccese Nicola Prato edificò il palazzo su una precedente masseria, auspicando che con gli anni diventasse

presidio di un grande feudo. Fece infatti incidere, sull'architrave della prima finestra a destra, al primo piano, l'augurale motto "Debile principium melior fortuna sequatur" (Miglior fortuna accompagna un timido inizio). L'edificio, portato a termine dal figlio Pompeo, fu concepito come un castello su base quadrangolare, con un piccolo fossato, ma privo di un maschio. Nei sotterranei furono ricavati un frantoio, un mulino, dei granai e i magazzini, mentre al piano terra grandi stanze voltate a botte, la dimora del castellano e una rimessa. Ariosi e luminosi sono anche le stanze del primo piano. Nel 1743 il palazzo diventò un austero convento dei Padri Gesuiti. Nel 1884 fu acquisito dal Comune, che mise mano a diversi rifacimenti, sino a farne l'attuale sede municipale.

THE TASTING HOUSE

A place where it is possible to have an experience about values, culture and the pleasant palatability of the enogastronomic products of the territory is open at the Istituto Regina Elena in via Cugini Cinieri. Visitors will be allowed to enter the GAL Tasting House "Terre del Primitivo" and attend conferences, cooking or sommelier courses, wine therapy, samplings and other activities linked up with the cultural, anthropological and gourmet aspects of the "Primitivo di Manduria".

LA CASA DEL GUSTO

Presso l'Istituto Regina Elena, in via Cugini Cinieri, è aperto uno spazio in cui poter fare esperienza dei valori, della cultura e delle bontà del territorio. Turisti e visitatori potranno frequentare la Casa del Gusto del GAL "Terre del Primitivo" per convegni, corsi di cucina o di sommelierie, wine therapy, degustazioni e altre iniziative collegate con il mondo culturale, antropologico ed enogastronomico del vino Primitivo di Manduria.



MURI, muretti e muraglie

WALLS, LONE WALLS AND BARRIERS

WALL IN THE TOWN QUARTER OF AGLIANO

Three kilometres away from the town centre, towards Fragagnano, ancient walls of uncertain date, surround a farm and other areas of the site in the town quarter of Agliano. The stones that compose them are probably the boulders which were components of an ancient pagan temple. Besides, parts of them had been reused to erect dry walls and build up trulli (traditional Apulian dry stone huts with a conical roof). Their presence is of great archaeological importance since this area surely saw settlements in the Great Greece and Hellenistic periods, and then in the Roman and Medieval times.

The existence of a place of worship is also supported with archaeological finds: female fictile figurines and a little terracotta head of Dionysus (the god of the grape harvest, winemaking and wine, of ritual madness, fertility, theatre and religious ecstasy in Greek mythology), as well as several fragments of pottery, tiles, toys for children, amulets. The place is considered as an ancient settlement of Taranto bordering the territory controlled by the Messapians of Oria and Manduria.

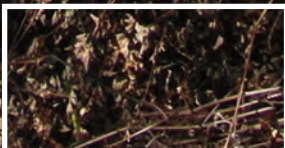
MURO DI CONTRADA AGLIANO

A 3 km dal centro abitato, in direzione Fragagnano, antiche mura, di incerta datazione, cingono una masseria e altre aree del sito di contrada Agliano. Le pietre che le costituiscono derivano forse dai macigni che componevano un antico tempio pagano. Parti di essi, inoltre, sono state riutilizzate in muretti a secco e per la costruzione di trulli di campagna. La loro presenza ha rilievo archeologico, poiché questa località ha visto con certezza insediamenti nelle epoche magno-greca, ellenistica e medioevale. L'esistenza di un luogo di culto è suffragata anche dai reperti archeologici qui rinvenuti: figure fittili femminili e una testina in terracotta di Dioniso. A questi si aggiungono numerosi frammenti di vasellame, tegole, giochi per bambini, amuleti. Il luogo è considerato un antico stanziamento tarantino, al confine con il territorio controllato dai Messapi di Oria e Manduria.

LIMITONE OF GREEKS

In the town quarter Camarda, throughout Lizzano provincial road, you can see a dry stone powerful wall some 700 meters long, up to 7 metres broad and up to 3 metres high. It is all that

is left of the known Limitone of Greeks or paretone (i.e. big wall) in Sava, the wall that is the source of conflicting opinions among the scientists with regard to its historic attribution and uncertain expansion line in the geography of the Salento territory. In the majority opinion the course started from Otranto, skirted Via Appia Traiana, passed through the ancient Valesium (in the present countryside around Torchiarolo), entered then the territories of Mesagne and Oria, extended as far as the town quarter Agliano first, and the other ones of Pasano and the feud of Magalastro then, and at last stopped on the shores of the Ionian Sea, to the west of Sava. Its length would have turned out to be shorter than the Great Wall of China and Hadrian's wall only, on a world scale at that time. According to some historians, the paretone is the limit between the Messapian territory and the chora of Taranto (chora, i.e. the territory surrounding a town). According to others the wall was erected in the late 7th century to mark out the Salento territories under



Limitone dei Greci

Byzantine influence to the south, from those ones under the Lombard influence to the north.

«LIMITONE» DEI GRECI

In contrada Camarda, sulla strada provinciale per Lizzano, è visibile una poderosa muraglia di pietre a secco, lunga circa 700 m, larga sino a 7 m e alta sino a 3 m. È la porzione savese del noto Limitone dei Greci o paretone, il muro che divide gli studiosi circa la sua attribuzione storica e la sua non certa linea di sviluppo nella geografia del territorio salentino. Secondo i più, il percorso partiva da Otranto, costeggiando la via Appia Traiana, passando per l'antica Valesium (nell'attuale agro di Torchiarolo), entrando poi nei territori di Mesagne e di Oria, continuando presso contrada Agliano, proseguendo verso l'altra contrada savese di Passano e il feudo di Magalastro, per finire in riva allo Ionio, a ovest di Sava. Con uno sviluppo che, nell'intero pianeta, sarebbe stato più corto solo di quello della Muraglia Cinese e del Vallo di Adriano. Alcuni storici identificano il paretone come limite tra la terra dei Messapi e la chora tarantina, altri come un'opera eretta sul finire del VII sec., per demarcare i territori del Salento bizantino, a sud, da quelli di influenza longobarda, a nord.

LOW DRY-STONE WALLS

Barriers, boundaries and banks are just some of the functions of the dry-stone

walls. On reclaiming and tilling the fields since the Middle Ages, the farmers dug out discarded stones that then they reused by piling them up without mortar to define the plots of land. Creating these mounds of stones became, with time, a particularly refined art which would have handed down from generation to generation. Besides, architectural solutions of utility such as arched openings (for the count of sheep), small stairs (to pass from an allotment to another), holes (to facilitate the passage of water or wild animals like foxes and beech-martens) were made out of some dry-stone walls. These architectural solutions proved useful for the rural ecosystem both to control the flow of meteoric waters and respect the fauna.



MURETTI A SECCO

Cortina, confine e argine sono solo alcune delle funzioni d'uso dei muretti a secco, che ricamano le campagne di Sava. Bonificando e dissodando i campi, sin dal Medioevo i contadini estraevano pietre di scarto, che poi riutilizzavano, ammonticchiate senza malta, per delimitare gli appezzamenti di terreno. Creare questi cumuli di pietre divenne, col tempo, un'arte

particolarmente affinata, tramandata di generazione in generazione. In alcuni muretti a secco, inoltre, furono ricavate soluzioni architettoniche di utilità, come i fornicci (per la conta delle pecore), le scalette (per passare da un agro all'altro), le buche (per favorire il passaggio dell'acqua o degli animali selvatici, come volpi e faine). Tali accorgimenti sono risultati utili all'ecosistema rurale, sia per regolare i flussi delle acque meteoriche sia per rispettare la popolazione faunistica.

THE CARMELITE FRIARS' CHURCH

Outside the town centre towards Maruggio, near the farm in the town quarter Pedrose, a wall appearing Roman in style stands on a little hill. Actually, this site was a living settlement just from the prehistory. In 1985 fragments of original vases have been found here, some of them with scratch decorations reproducing triangles and lozenges. The whole area is full of important vestiges: two Neolithic caves (*Lucerna* and *Scerza*), the medieval chapel of St Egidio with fresco remnants still evident on its inside walls and a series of particular dry constructions, which were built with the reuse of stones and engraved or bored cippi. According to a very odd legend, the Devil is told to keep a gold bell in the cave of Scerza. For this reason a daring shepherd went down to the cavern to reach and take the precious object. He would have de-

finitely been successful in his deed, if a voice outside would not have shouted and warned him against a wolf which was attacking his sheep. So he rushed outside, intending to get back there and take the golden bell at any rate. Once he returned there, unfortunately for him, the bell was no longer where he had seen it.

MURO IN CONTRADA PETROSE

Fuori dall'abitato, in direzione Maruggio, nei pressi

della masseria di contrada Petrose, su una piccola altura si erge un muro, che sembra di tipologia romana. In realtà, la zona è stata un insediamento abitativo sin dalla preistoria. Nel 1985 qui sono stati ritrovati frammenti di vasi primordiali, alcuni con decorazione a unghiate, riproducenti triangoli e rombi. Tutta l'area è ricca di testimonianze rilevanti: due grotte neolitiche (Lucerna e Scerza), la cappella medievale di Sant'Egidio, con tracce di affresco ancora visibili all'interno, e

una serie di particolari costruzioni a secco, edificate con il riuso di pietre e di cippi incisi o forati. Desta curiosità una leggenda legata alla grotta della Scerza, in cui si diceva che il diavolo custodisse una campana d'oro. Il racconto narra di un pastore che, sceso nella caverna, era riuscito a raggiungere il prezioso oggetto, salvo lasciarlo nel medesimo posto del ritrovamento perché improvvisamente richiamato fuori da una voce che, gridando, lo avvisava del fatto che un lupo stesse attaccando

FRIARS MINOR'S TREASURES

MONASTERY OF ST FRANCIS

The front in the neoclassical style, which is decorated with a mosaic portraying the St Francis by Cimabue, reveals the no remote origin of this place of worship, being erected in 1882 and restored in 1936 and 1951. The church has a Latin cross-shaped nave and is covered with two different domes. It is one of the most beautiful Franciscan churches in Salento, thanks also to its excellent frescos by Gaetano Bocchetti and Antonio Valzano (20th c.), who internally decorated

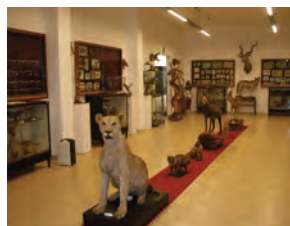
its domes, upper walls and webs.

CONVENTO DI SAN FRANCESCO

La facciata in stile neoclassico, fregiata di un mosaico che riproduce il S. Francesco del Cimabue, tradisce l'origine non lontana del luogo di culto, costruito nel 1882 e rivisitato nel 1936 e nel 1951. Sviluppata su un'unica navata a croce latina e coperta da due cupole diverse tra loro, la chiesa è una delle più belle tra quelle francescane del Salento, grazie anche agli affreschi di notevole fattura di Gaetano Bocchetti e Antonio Valzano (XX sec.), che all'interno ne hanno decorato le cupole, le pareti superiori e le vele.

I TESORI dei frati minori

MISSIONARY MUSEUM



The Chinese Missionary and Natural History Museum was mounted in Lecce in 1982 first, and moved in Sava in 2009 then. It is divided into seven showrooms inside the monastery belonging to the church of St Francis. The museum collection was run by Father Egidio Santoro with objects gathered during his forty-year mission in China (anthropology, music, numismatics, art, etc.). New rooms



dedicated to marine, terrestrial fauna, fossils and ores, icons and religious artefacts were added to it later on.

MUSEO MISSIONARIO

Allestito a Lecce nel 1982 e trasferito a Sava nel 2009, il Museo Missionario Cinese e di Storia Naturale si articola in sette sale espositive, all'interno del convento annesso alla chiesa di San Francesco. La raccolta museale fu cominciata da Padre Egidio Santoro, con oggetti derivati dalla sua missione quarantennale in Cina (antropologia, musica, numismatica, arte, ecc.). In seguito, il museo si arricchì di sezioni dedicate alla fauna marina, alla fauna terrestre, ai fossili e ai minerali, alle icone e ad alcune mostre di manufatti religiosi.

LIBRARY

The Library is housed inside the monastery of St Francis. It has about thirty thousand between volumes and booklets. With years it was a collection point of different book remnants coming from other Franciscan monasteries in Lecce as well as from lay endowments. Among the most important heritages there are various sixteenth and seventeenth-century manuscripts, some publications coming from the Bourbon Naples and biblical-theological, philosophical and literary specialized collections. In 1936, moreover, the local Library acquired Marcello Carraccio's (a famous linguist from Sava). It counts some rare editions of classical philology and works in the French, German, Arabic and Hebrew languages.

BIBLIOTECA

Circa 30mila tra volumi e opuscoli costituiscono la dotazione della biblioteca ospitata all'interno del convento di San Francesco. Il luogo ha agito negli anni da punto di raccolta di diversi fondi librari, provenienti da altri conventi francescani salentini, oltre che da donazioni laiche. Tra i patrimoni più importanti, diversi manoscritti del '500 e del '600, alcune pubblicazioni provenienti dalla Napoli borbonica, e le raccolte specialistiche di tipo biblico-teologico, filosofico e letterario. Nel 1936, inoltre, la biblioteca acquisì la libreria del noto linguista savese Marcello Carraccio, che annovera alcune rare edizioni di filologia classica, opere nelle lingue francese, tedesca, araba ed ebraica.

ON THE SANCTUARY ROAD

THE SLAVE'S MIRACLE

The Marian places related to the sanctuary in the town quarter Pasano in Sava derive from the so-called the slave's miracle. The story goes that in 1605 a pagan slave, subdued to the Rahos, an aristocratic family, was forced to carry heavy goods from the

built-up centre to the quarter and vice versa while dragging, a big chain fastened to his foot. Being exhausted by the effort, one day the slave turned towards the sanctuary, asked the Madonna to set him free and promised Her to convert to Roman Catholicism. Suddenly a rock fell from the sky and broke the slave's heavy chain without hurting his foot. So it was that the slave made himself christened Francesco, being totally grateful to the Virgin.

SULLA VIA del Santuario

IL MIRACOLO DELLO SCHIAVO

I luoghi mariani collegati al santuario savese di contrada Pasano derivano tutti dal cosiddetto miracolo dello schiavo. Si racconta che nel 1605 uno schiavo pagano, assoggettato alla famiglia aristocratica Rahos, trasportava merci pesanti dal centro abitato alla contrada e viceversa, trascinando oltretutto una grossa catena legata a un piede. Spossato dalla fatica, un giorno lo schiavo si rivolse verso il santuario, chiedendo

alla Madonna di liberarlo, promettendole la conversione al cattolicesimo. Improvvisamente, un masso, caduto dal cielo, spezzò la pesante catena, lasciando illeso il piede dell'uomo. Fu così che lo schiavo, grato alla Vergine, si fece battezzare con il nome di Francesco.

THE SLAVE'S CHAPEL

In 1700 a chapel was erected in Corso Italia just where tradition has it that the miracle had happened. It shows a simple front which is overlapped by an iron cross. The little church houses an image of the Madonna of Pasano on the altar and it kept the miraculous rock that set the slave free until 1960. At present it is on exhibition at the sanctuary of Pasano.

LA CAPPELLA DELLO SCHIAVO

In corso Italia, laddove la tradizione vuole che fosse avvenuto il miracolo, nel '700 fu eretta una cappella, con una facciata semplice, sormontata da una croce di ferro. La chiesetta ospita un'immagine della Madonna di Pasano sull'altare e, fino al 1960, conservava il masso miracoloso che liberò lo schiavo, ora visibile presso il Santuario di Pasano.

BROTHER GIANNIBALE'S SHRINE

Not far from the slave's chapel, this shrine was built by a private person as a votive offering in the 20th century. It houses a statue of the Madonna

with the Baby Jesus. It is closed in a niche by a sheet of glass. It represents a holy signpost on the road to Pasano.

L'EDICOLA DI FRA' GIANNIBALE



Poco distante dalla Cappella dello Schiavo, sorge un'edicola votiva, costruita ex voto da un privato, nel XX sec. Contiene una statua di Madonna con Bambino, chiusa nella nicchia da una lastra di vetro. Rappresenta un sacro segnapasso sulla strada verso Pasano.

THE 'SANNAI' DELLA PIOGGIA

In the quarter Panareo, towards the sanctuary, you can make out an iron cross placed on a tuff base. It is a stopping-place, the so-called Sannai della pioggia. The Madonna of Pasano has been always associated to atmospheric conditions and natural phenomena both as a rain dispenser and a protectress from the tornados. So, in dry spells it is a tradition to invoke the rain by intercession of Maria going on a votive pilgrimage from Sava to the sanctuary. The Sannai della pioggia is a stopping-place all over this entreaty way.

IL 'SANNAI' DELLA PIOGGIA

In contrada Panareo, in direzione del santuario, si scorge una croce in ferro su base in tufo. È la cosiddetta fermata dell'Osanna, chiamata Sannai della pioggia. La Madonna di Pasano è stata da sempre collegata ad eventi atmosferici e fenomeni naturali, sia come dispensatrice di pioggia sia come scudo alle trombe d'aria. Nei periodi di siccità, pertanto, è tradizione invocare la pioggia per intercessione di Maria, con un pellegrinaggio votivo da Sava al Santuario. Il Sannai della pioggia è un punto di sosta lungo questo tragitto di preghiera.

THE SANCTUARY OF THE MADONNA OF PASANO

The sanctuary was built between the end of the 17th century and 1712, the year of its opening. It keeps a fresco in Byzantine style, portraying the Madonna on the high altar of the unique nave. The painting is founded on a Lecce stone dossal having sculptures and decorations as a frame to the Virgin's icon. The church was built under the Jesuit Fathers' direction, feudal lords of Sava at that time. Inside, a transparent glass case houses the rock and the iron chain that fastened the miraculously healed person's ankle. The church also houses St Ignatius of Lojola's and St Francis's statues, as well as various eighteenth-century stuccoes and paintings.



Cappella dello Schiavo



IL SANTUARIO DELLA MADONNA DI PASANO

Costruito tra la fine del XVII sec. e il 1712, anno dell'inaugurazione, sull'altare maggiore dell'unica navata il santuario custodisce un affresco di gusto bizantino (XIII-XIV sec.), raffigurante la Madonna. Il dipinto poggia su un dorsale in pietra leccese, con sculture e decorazioni poste a cornice della icona della Vergine. La chiesa fu edificata sotto

l'egida dei Padri Gesuiti, allora feudatari di Sava, in seguito al miracolo occorso allo schiavo. Al suo interno sono conservati in una teca trasparente il masso e il ceppo di ferro che cingeva la caviglia del miracolato. Nel santuario sono visibili anche le statue di Sant'Ignazio di Lojola e San Francesco Saverio, oltre a stucchi e tele settecentesche.



RISTORANTI, ricettività e servizi

RESTAURANTS, HOTELS FACILITIES AND SERVICES

EATING, SLEEPING AND TYPICAL LOCAL PRODUCTS

Please, visit the web site Vivileterredelprimitivo.it and search for catering and hotel facilities, as well as tasting and buying typical local products. Tick off **Mangiare** and/or **Dormire** and/or **Prodotti tipici** next to the interactive map and zoom in on Sava area: information reports of each facility will appear in the active window.



For detailed information about geolocation, please search for the available iOS and Android mobile devices. Point at this QR Code and download it directly.

MANGIARE, DORMIRE E PRODOTTI TIPICI

Vai sul portale Vivileterredelprimitivo.it e cerca le strutture di ristorazione, quelle ricettive e quelle in cui è possibile degustare e comprare prodotti tipici. Metti la spunta su **Mangiare** e/o **Dormire** e/o **Prodotti tipici**, accanto alla cartina interattiva, e zuma sull'area di Sava: troverai le schede informative di ciascuna struttura.

Le stesse informazioni geolocalizzate sono facilmente ricercabili attraverso l'app, disponibile per tutti i dispositivi mobili iOS e Android. Punta questo QR Code e scaricala direttamente.





EVENTS EVENTI

- **Giugno Savese**
Ph.+39 099.9727932
spettacolo@comune.sava.it
- **Calici di Stelle**
Ph.+39 099.9721909
sava.agricoltura@gmail.com

GUIDED TOURS VISITE GUIDATE

- **Pro Loco**
Ph.+39 099.9727896
prolocosava@libero.it
- **Profilo Greco**
info@profilogreco.it
Mob. +39 3381340466

MUSEUMS MUSEI

- **Museo Missionario Cinese e di Storia Naturale**
Mob. +39 340.7597150
Ph. +39 099.9746045
conventosava@fratiminori lecce.org

CAR RENTAL NOLEGGIO AUTO

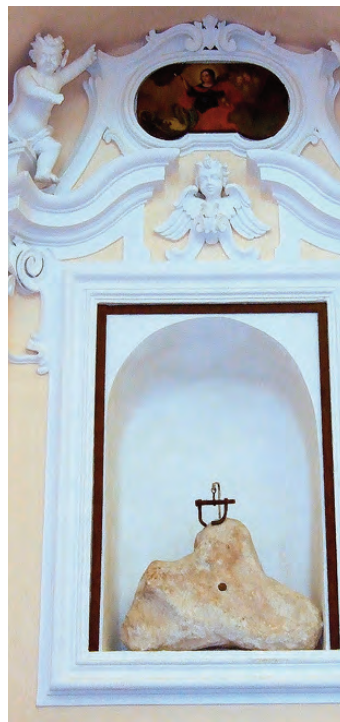
- **Guidare è**
Ph. +39 099.9727443

RIDING EQUITAZIONE

- **Circolo Ippico Sportivo Le Mennole**
Mob. +39 336.3612360 - 330.704209

BIKING

- **Bike San Marzano di San Giuseppe**
Mob.+39 360.340798 - 333.1148586
- **Astrolabio Slow Tour**
astrolabioslowtour@libero.it
Mob.+39 392.8699180
- **Apulia Activa**
Mob.+39 33.56490571
apulia.activa@live.com



The **Gal Terre del Primitivo** is not responsible for the listed facilities. *Il GAL Terre del Primitivo* declina ogni responsabilità riguardo ai servizi elencati.





This guide has been produced by **Local Action Group «Terre del Primitivo»** within Programma di sviluppo locale 2007-2013 of Regione Puglia Misura 313 Azione 2. The **G.A.L. «Terre del Primitivo»** is an agency for the territorial development operating in the Primitivo area. Its job is to optimize rural and enogastronomic patrimony and promote the related tourist industry.

Questa guida è stata prodotta dal **Gruppo di Azione Locale «Terre del Primitivo»**, nell'ambito del Programma di Sviluppo Rurale 2007-2013 della Regione Puglia Misura 313 Azione 2. Il **GAL «Terre del Primitivo»** è un'agenzia di sviluppo del territorio, attiva nell'area di produzione del vino Primitivo. La sua *mission* consiste nella valorizzazione del patrimonio enogastronomico e rurale e nella promozione della collegata offerta turistica.

